



COMISSIÓ ACADÈMICA DE LA FACULTAT DE FÍSICA

Núm.: 4/2009

Data: 12 de novembre de 2009

Hora: 11:30 h

Lloc: sala de reunions del Deganat

Assistents:

Francesc Salvat, president,

David Frigola

Josep Llosa

Esther Pascual

S'excusen: Eduard Arnau i Núria Massons

Mario Centelles

Atilà Herms

Josep Maria Paredes

Laura Guerra, secretària

Ordre del dia:

1. Aprovació de l'acta de 04/05/2009
2. Informe del Vicedegà acadèmic
3. Enquestes d'avaluació del professorat
4. Oferta d'assignatures de lliure elecció (primavera 2010)
5. Optimització del procés de matrícula d'estudiants estrangers
6. Afers de tràmit
7. Torn obert de paraules

Desenvolupament de la sessió: El president obre la sessió demanant disculpes pel canvi de dia i hora de la convocatòria; per evitar futures incidències, demana quins dies i hores són els més convenients de cara a la convocatòria de les properes reunions.

El president recorda que està pendent de convocar una reunió monogràfica sobre les enquestes d'avaluació del professorat.

1. Aprovació de l'acta de 04/05/2009: El president demana si s'està conforme amb els esborranys de les actes dels dies 07/11/2008 i 20/02/2009. La Dra. Pascual suggereix uns canvis en la transcripció de la seva intervenció del punt 3 que queden incorporats a l'acta definitiva.

S'ACORDA: Aprovar els esborranys de totes dues actes amb els canvis proposats.

2. Informe del vicedegà acadèmic:

- **Reunions de la CACG:** El Dr. Salvat informa que des de la darrera reunió de la CAFF s'han fet 2 reunions de la CACG.

En la reunió del dia 10 de setembre es van informar favorablement els màsters de Física Nuclear i Joint Màster in Photonics Engineering Nanophotonics i Biophotonics (que és Erasmus Mundus).

Es va aprovar que es postposés un any l'extinció de l'assignatura Fonaments de Computadors, optativa de la llicenciatura de Física; així, es deixarà d'impartir docència el curs vinent i estarà totalment extingida el curs 2012-13.

Es van aprovar les Normes reguladores de la inscripció com a estades esporàdiques en màsters universitaris de la UB d'alumnat matriculat en altres ensenyaments oficials de màster universitari o doctorat en una universitat espanyola.

En la reunió del dia 30 d'octubre es va aprovar el règim transitori i la constitució dels nous consells d'estudis derivats de l'adaptació dels ensenyaments a l'EEES. Es va aprovar el calendari de preinscripció i adjudicació de places d'assignatures

de lliure elecció per al segon semestre del curs 2009-10.

Va tenir lloc una reunió dels coordinadors de màsters i l'equip deganal amb la vicerectora de docència la Dra. A. Diaz i la Dra. L. Costa i el Dr. G. Rosselló. En aquesta reunió es va parlar de que els màsters oficials s'han de considerar una responsabilitat de cada centre. A més, es farà un seguiment del nombre d'estudiants ja que la Generalitat exigeix un mínim de 10 alumnes per màster. També es va parlar de quins recursos de suport podrien tenir els màsters.

- **Màster de Secundària:** S'impartirà a partir del semestre vinent, per tant comença al gener i acaba al juny. Es preveuen uns 25 alumnes. S'impartiran les següents classes a la Facultat: Treball de màster (5 cr.), Complementos de Física (per a químics) (5 cr.) i Física i Química en context (5 cr.)

- **Grau d'Enginyeria Biomèdica:** La UB està preparant un nou grau que coordinarà la Facultat de Medicina i que inclourà algunes assignatures de Física i d'Enginyeria Electrònica de Telecomunicació que s'impartiran a la Facultat. A mesura que avanci el projecte s'informarà als membres de la Comissió.

- **Matrícula del semestre de tardor:** El president dóna la paraula als caps d'Estudis, Dra. E. Pascual i Dr. A. Herms, que informen sobre les dades de la matrícula que s'ha fet al juliol i al setembre.

3. Enquestes d'avaluació del professorat: El president informa que es duran a terme durant la setmana del 23 al 30 de novembre. Es recorda que no s'han de passar enquestes als grups amb menys de 5 alumnes. Es passa a debatre sobre si cal passar enquesta a les activitats de laboratori, quan i com s'ha de fer i si les preguntes han de ser les mateixes.

S'ACORDA: Que en un futur es convocarà una reunió monogràfica sobre les enquestes d'avaluació del professorat.

4. Oferta d'assignatures de lliure elecció (primavera 2010): Cal aprovar l'oferta d'assignatures de lliure elecció per al semestre de primavera 09/10. El Dr. Herms va informar sobre el programa EnginyCAT, per dinamitzar els estudis d'enginyeria. Es programen activitats, visites i tutorials d'alumnes dels cursos superiors adreçades als nous estudiants (de primers cursos o de batxillerat), entre d'altres. El curs passat van participar 5 estudiants de la UB i 225 de la UPC.

S'ACORDA: S'aprova l'oferta.

5. Optimització del procés de matrícula dels estudiants estrangers: El Dr. Salvat recorda els problemes que es plantegen en el moment de formalitzar la matrícula d'estudiants estrangers que duen tota la seva documentació escrita en idiomes estrangers; la normativa diu que la documentació que es presenti ha d'estar traduïda en català o castellà per traductors jurats. Es constata que molts d'ells tenen ja preparades traduccions oficials en anglès i que, de vegades, aquestes traduccions són més acurades que les fetes en català o castellà. Aquest tema ja es va parlar en les comissions de Doctorat i de Coordinació del POP i es va acordar presentar un escrit al vicerectorat competent per que puguem acceptar la documentació en anglès. Un esborrany d'aquest escrit s'adjunta com a Annex II.

S'ACORDA: Enviar aquest escrit a vicerectorat.

6. Afers de tràmit: No n'hi ha.

7. Torn obert de paraules: Es reprén el debat sobre les enquestes d'avaluació del professorat i es debat sobre com s'han de configurar les enquestes de laboratori: es proposa eliminar les qüestions que tinguin a veure amb l'acció del professorat; també es suggereix esbrinar quin tractament fan -a la Facultat de Química- d'aquestes enquestes; es constata que el qüestionari informàtic és molt llarg i que els alumnes es cansen d'omplir tantes enquestes.

El president aixeca la sessió, de la qual, com a secretària, estenc aquesta acta.

La secretària

Vist i plau

El president

ANNEX I (punt 4) - Oferta d'assignatures de lliure elecció (primavera 2010)

TIPUS	C.ODI GIGA	NOM ASSIGNATURA	CRÈDITS	GRUP	PLACES	ADREÇAT A
Ensenyament que ofereix: Complementes de Formació per Enginyeria Electrònica						
Oblig.	183720	Circuits Electrònics I	7,5	T1	20	Eng. Tècn. Informàtica Sistemes - Física
Ensenyament que ofereix: Física						
Oblig.	230017	Electrodinàmica Clàssica	7,5	M1	5	Enginyeria Electrònica
Oblig.	230020	Física de l'Estat Sòlid	7,5	M1	5	Enginyeria Electrònica
Oblig.	230021	Física Estadística	7,5	M1	2	Enginyeria Electrònica
Oblig.	230021	Física Estadística	7,5	T1	3	Enginyeria Electrònica
Oblig.	230022	Física Nuclear i de Partícules	6,0	M1	2	Enginyeria Electrònica
Oblig.	230022	Física Nuclear i de Partícules	6,0	T1	3	Enginyeria Electrònica
Oblig.	230023	Mecànica Quàntica	7,5	M1	2	Enginyeria Electrònica
Oblig.	230023	Mecànica Quàntica	7,5	T1	3	Enginyeria Electrònica
Oblig.	230024	Mecànica Teòrica	7,5	M1	5	Enginyeria Electrònica
Oblig.	230025	Física Atòmica	6,0	M1	5	Enginyeria Electrònica
Oblig.	230026	Laboratori de Física Moderna	6,0	C2	2	Enginyeria Electrònica
Oblig.	230026	Laboratori de Física Moderna	6,0	D1	3	Enginyeria Electrònica
Opt.	230030	Ampliació de Mecànica Teòrica	6,0	T1	5	Enginyeria Electrònica
Opt.	230034	Mecànica Quàntica de Molts Cossos	6,0	M1	5	Enginyeria Electrònica
Opt.	230035	Física de Sistemes fora de l'Equilibri	6,0	M1	5	Enginyeria Electrònica
Opt.	230036	Ampliació d'Estat Sòlid	7,5	M1	5	Enginyeria Electrònica
Opt.	230037	Història de la Física	6,0	M1	5	Enginyeria Electrònica
Opt.	230038	Relativitat	6,0	M1	5	Enginyeria Electrònica
Opt.	230042	Astrofísica Galàctica	6,0	M1	5	Enginyeria Electrònica
Opt.	230043	Astrofísica Extragalàctica i Cosmologia	6,0	M1	5	Enginyeria Electrònica
Opt.	230044	Geodèsia	6,0	M1	5	Enginyeria Electrònica
Opt.	230047	Micrometeorologia	6,0	M1	5	Enginyeria Electrònica
Opt.	230050	Geofísica Fonamental	6,0	M1	5	Enginyeria Electrònica
Opt.	230051	Formació i Tractament d'Imatges	7,5	M1	5	Enginyeria Electrònica
Opt.	230053	Física de Materials Dielèctrics i Òptics	9,0	M1	5	Enginyeria Electrònica
Opt.	230059	Laboratori Avançat de Física	6,0	A2	1	Enginyeria Electrònica
Opt.	230064	Física d'Altes Energies	6,0	M1	5	Enginyeria Electrònica
Opt.	230066	Introducció a la Física Mèdica	7,5	T1	5	Enginyeria Electrònica
Opt.	230067	Física Computacional	7,5	T1	5	Enginyeria Electrònica
LI elec.	263009	Observació i Instrumentació Meteorològica	6,0	T1	60	Genèric
Ensenyament que ofereix: Enginyeria Electrònica						
Oblig.	237000	Disseny Microelectrònic I	9,0	T1	10	Eng. Tècn. Informàtica Sistemes - Física
Oblig.	237002	Instrumentació Electrònica	7,5	T1	10	Eng. Tècn. Informàtica Sistemes - Física
Oblig.	237008	Sistemes Digitals	7,5	T1	10	Eng. Tècn. Informàtica Sistemes - Física
Oblig.	237009	Dispositius Electrònics i Fotònics	7,5	T1	10	Eng. Tècn. Informàtica Sistemes - Física
LI elec.	263011	UNIX-Linux: Administració	2,5	T1	40	Genèric

ANNEX II (punt 5) - Optimització del procés de matrícula dels estudiants estrangers:



UNIVERSITAT DE BARCELONA



Facultat de Física
Universitat de Barcelona
C. de Martí i Franquès, 1
08028 Barcelona

Tel. 93 402 11 15
Fax. 93 402 11 18

Les comissions de Doctorat, de Coordinació de Programes Oficials de Postgrau, i Acadèmica de la Facultat de Física, en les seves últimes reunions, varen aprovar per unanimitat elevar al Rectorat les següents consideracions.

Els Màsters en els que participa la nostra Facultat s'imparteixen en anglès, i la major part de la bibliografia dels cursos està també en aquesta llengua.

Tant la Generalitat de Catalunya com la nostra Universitat reconeixen la necessitat de fomentar l'ús de l'anglès (o, en general, d'una tercera llengua), fins i tot en les estudis de Grau, a la vegada que proclamen la bondat de la internacionalització de la Universitat.

Per accedir, sense l'homologació prèvia, als estudis de màster oficial i de doctorat, la UB requereix als estudiants estrangers els següents documents, entre d'altres,

- Còpia autenticada del títol de llicenciat o l'equivalent (traduït i legalitzat per la via diplomàtica).
- Còpia autenticada del certificat de les matèries cursades (traduït i legalitzat per la via diplomàtica).

D'acord amb el que estableix l'article 16 del Reial decret 1393/2007 per accedir als Màsters oficials, "podrán acceder los titulados conforme a sistemas educativos ajenos al Espacio Europeo de Educación Superior sin necesidad de la homologación de sus títulos, previa comprobación por la Universidad de que aquellos acreditan un nivel de formación equivalente a los correspondientes títulos universitarios oficiales españoles y que facultan en el país expedidor del título para el acceso a enseñanzas de postgrado. El acceso por esta vía no implicará, en ningún caso, la homologación del título previo de que esté en posesión el interesado, ni su reconocimiento a otros efectos que el de cursar las enseñanzas de Máster." L'article 19 del mateix Reial Decret conté consideracions similars per a accedir als estudis de Doctorat.

Avui en dia, moltes Universitats de l'EEES i d'altres països emeten els títols i els certificats de matèries cursades en anglès. Hem rebut repetides queixes d'estudiants que, tenint aquesta documentació en anglès, es veuen obligats a realitzar i pagar una traducció jurada de la mateixa. Les queixes són ben justificades, perquè els Coordinadors de Màsters, i els professors de la nostra Facultat, entenem millor les certificacions originals en anglès que les traduccions jurades al castellà o català, que poden distorsionar informació rellevant.

Considerem que, quan no es demana l'homologació prèvia del títol oficial, hauria de ser suficient la documentació original en anglès, i que no hi ha necessitat real de tenir-la traduïda i legalitzada per via diplomàtica. El exigir la traducció va en detriment de l'esforç d'internacionalització que estem fent, a la vegada que dona una pobre imatge dels nostres ensenyaments de postgrau.

Per tant, demanem que, si no es viola la legalitat vigent, s'acceptin els document originals en anglès. En cas contrari, s'hauria d'exigir únicament la traducció del títol, ja que el certificat original de les matèries cursades és més intel·ligible que una traducció jurada.